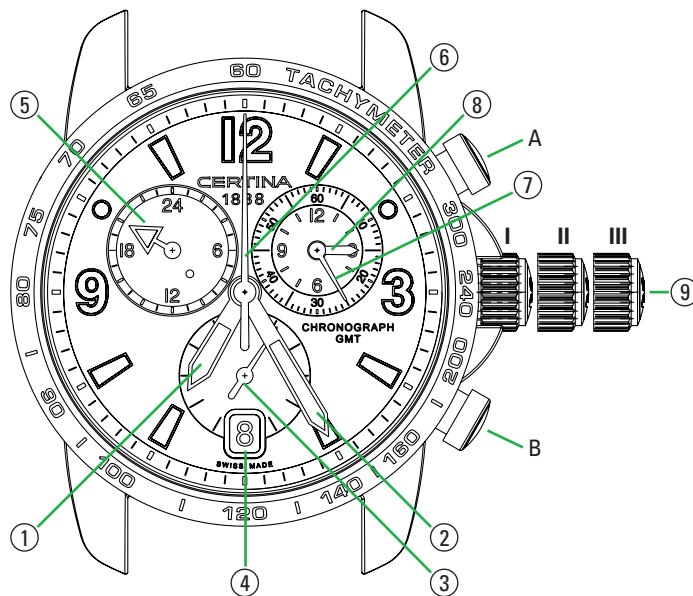


世界时石英计时码表

用户手册



- ① 时针
- ② 分针
- ③ 秒针
- ④ 日期显示窗口
- ⑤ 世界时 (第二时区 - 24 小时)
- ⑥ 60 秒钟计时盘指针 (计时器)
- ⑦ 60 分钟计时盘 (计时器)
- ⑧ 12 小时计时盘 (计时器)

⑨ 表冠有 3 个位置

- I 中间位置 (拧紧*, 未拉出)
- II 日期的设置位置 (拧松*, 半拉出)
- III 时间的设置位置 (拧松*, 完全拉出)

* 带螺旋表冠的表款:



- IA 初始位置 (拧紧, 未拉出)
- IB 中间位置 (拧松, 未拉出)

感谢

感谢您选择了世界最知名的瑞士腕表品牌之一，CERTINA® 计时码表。此表采用了高品质的材料和部件精心装配，可以防震、防水、防尘和抵御温度变化。

本手册适用于 CERTINA® 带 G10 机芯的世界时石英计时码表。有关计时码表的设置和操作，请参考相应款式的说明。

计时码表能够记录最长达 12 小时持续时间的事件，并提供下列功能：

- 标准的计时器开始-停止功能
- 按段累积计时 (ADD) 功能 (局部时间)
- 同时分段计时 (SPLIT) 功能 (中间时间)

为了保证您的计时码表能长期运转正常和走时准确，我们建议您务必注意本手册给出的建议。

设置

带螺旋表冠的表款

为了确保更好地防水，一些表款配有螺旋表冠。在设置时间或日期之前，您必须首先将表冠拧松至位置 **IB**，然后将其拉出至位置 **II** 或 **III**。

重要事项： 在每个操作完成后，您必须将表冠旋回以确保腕表防水。

设置时间

将表冠拉出至位置 **III**；秒针会停止。顺时针或逆时针旋转表冠以设置期望的时间，然后将其推入空档位置 **I**。当时针经过 12 点钟位置时，您可以区分其指示的时间是午夜 12 点 (日期发生改变) 还是正午 12 点 (日期保持不变)。

腕表校准建议

通过将表冠拉出到 **III** 且指针停止来将小秒针 (3) 与官方时间信号 (收音机/电视机/因特网) 同步。校准时间后，将表冠推入空档位置 **I**。

上弦

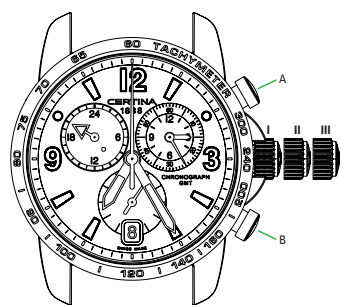
石英表不需要上弦。

快速调校日期

将表冠拉出至位置 **II**，然后逆时针旋转直至显示所需的日期。

速度计 (根据表款而定)

速度计用于测量以恒速移动的物体的速度。启动计时，然后在到达 1 千米后停止计时，计时器指针将指向速度计刻度上的一个数字，指示速度 (单位：千米/小时)。



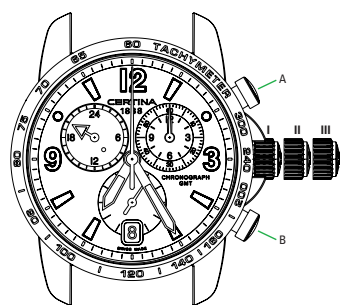
世界时归零 (第二时区 - 24 小时)

24 小时世界时时计盘可根据您的选择进行设置 — 为此，请按如下步骤操作：

- 设置世界时指针：
 - 表冠处于位置 **III**
 - 按下按钮 **A**，顺时针移动指针
 - 按下按钮 **B**，逆时针移动指针

每按一次按钮相当于 10 分钟。

长按一次按钮 (> 1 秒钟) 相当于 1 小时。



计时盘归零

在开始计时之前必须先 will 将计时盘归零。如果需要，如下进行操作：

- 将 60 秒钟计时盘指针归零：
 - 表冠处于位置 **II**，按下按钮 **A**
- 将 12 小时计时盘指针归零：
 - 表冠处于位置 **II**，按下按钮 **B**，然后按下按钮 **A**

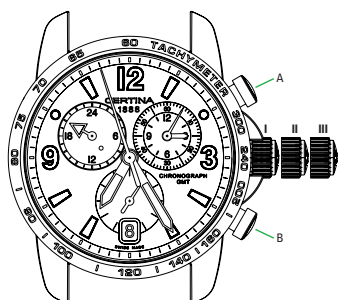


图 1

普通计时

“普通计时”功能可以对单独的事件进行计时。

- A 开始
- A 停止
读取时间 (参见图 1 中的实例)
 - 3 小时
 - 5 分钟
 - 57 秒钟
- B 归零

注意事项: 在每次计时操作开始前, 计时器指针必须位于开始设置。如果需要, 请参考计时盘归零段落。

注意事项: 当表冠按入位置 I 时, 所有的计时功能都可用。

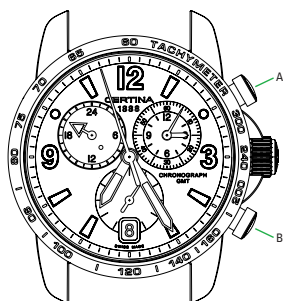


图 2

按段累积计时 (ADD) 功能

按段累积计时 (ADD) 功能允许测量连续事件而无需在各个事件之间执行归零操作。每段时间都加在前段总时间上 (图 2)。

- A 开始
- A 停止读取
- A 重新开始
- A 停止读取
- A 重新开始
- A 停止读取
- B 计时盘归零

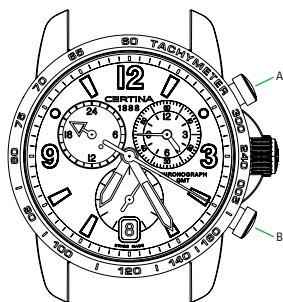


图 3

同时分段计时 (SPLIT-TIME) 功能

使用同时分段计时 (SPLIT-TIME) 功能, 可以在不中断计时的情况下停下指针, 读取中间时间。当您重新开始时, 计时器指针会“追加”差额时间。

- A 开始
- B 同时分段计时 1
读取时间 1 (参见图 1)
 - 3 小时
 - 5 分钟
 - 57 秒钟
- B 重新开始 (追加)
- B 同时分段计时 2
读取时间 2 (参见图 3)
 - 4 小时
 - 45 分钟
 - 20 秒钟
- B 重新开始 (追加)
- A 停止
读取最终时间 (累计时间) (参见图 4)
 - 7 小时
 - 55 分钟
 - 45 秒钟
- B 计时盘归零

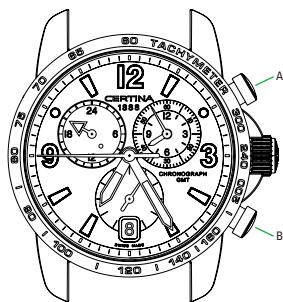


图 4

读取世界时 (第二时区 - 24 小时)

世界时时盘有一个时针，指示腕表上第二个时区的小时。

读取时间：15:00 (参见图 5 中的实例)

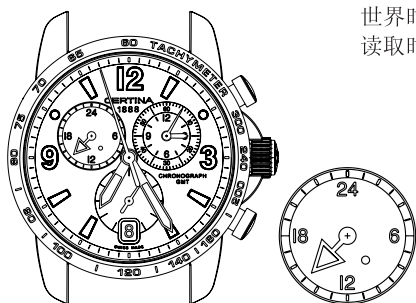


图 5

维护和保养

建议您定期用软布和微温肥皂水清洗计时码表 (皮表带除外)。盐水中稍稍漂洗后再在清水中冲洗，并将其完全晾干。

晾干时，请不要将腕表置于温度和湿度变化大的场所，也不要将其直接置于阳光下或强磁场附近。

我们建议您每 3 到 4 年让许可的 CERTINA® 特约代表或零售商为您检修一次腕表。要享受完善的保养服务并确保质保有效，请始终咨询经授权的 CERTINA® 特约代表或零售商。

CERTINA® 石英计时码表具有石英无与伦比的准确性。它们的动力存储通常能保证持续使用 2 年以上。如果您计划在几周或几个月时间内不戴腕表，我们建议您将表冠拉出至位置 III。这样可以切断电机的电源，从而延长电池寿命。

更换电池

一旦电池耗尽，必须马上由许可的 CERTINA® 表的特约代表或零售商更换。

电池类型：银锌纽扣电池，1.55 V，No. 394，SR 936 SW。

收集和处理寿命到期的石英表*



本标识意味着本产品不能和家庭垃圾一起处理。它必须由许可的回收点回收。遵守这一程序，您将为环境保护和人类健康作出贡献。回收使用有关材料将有助于保护自然资源。

* 适用于欧盟成员国和其他有相应法律规定的国家。